



ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Anul XX nr. 5551

4 pagini — 20 bani

Simbătă 18 august 1962

AGROTEHNICA ÎNAINȚATĂ — IZVORUL RECOLTELOR BOGATE

Gospodăria de stat Dudești, din regiunea București, a realizat în acest an de pe o suprafață de 1730 hectare cultivată cu grâu, o producție medie de 4.100 kg. la hectar. Într-un articol publicat nu de mult, am amintit acest rezultat bun, care corespunde posibilităților existente în unitățile agricole socialiste.

Zilele trecute, a sosit la redacția ziarului nostru o scrisoare semnată de un grup de specialiști și mecanizatori din cadrul secției Vintileanca a gospodăriei de stat Săhăteni, regiunea Ploiești, din care spicuim: „anul acesta, în secția teritorială unde lucrăm, grăul a ocupat o suprafață de 302 hectare. În medie s-a realizat peste 3.000 kg. de grâu la hectar. Am fi bucuroși să citim în coloanele ziarului „România liberă” un articol în care să se arate metodele folosite la gospodăria de stat Dudești, pentru realizarea unor recolte sporite la hectar.”

Am considerat util pentru tovarășii de la secția Vintileanca să fie împărtășită experiența în cultivarea grăului a unei brigăzi frunțoase de la gospodăria de stat Dudești. În acest scop, ne-am adresat tovarășilor Ion Leuștean și Petre Feis, al căror articol îl publicăm mai jos.

În vara acestui an, de pe 280 de hectare însemnate cu grâu, brigada noastră a strins, în medie, cîte 5.350 kg. de pe fiecare hectar; de pe o suprafață de 100 de hectare am recoltat cîte 6.000 kg. de grâu la hectar. Lucrînd bine pămîntul, îngrijind plantele cu mare atenție, am reușit să scoatem o recoltă bogată, cu 1.250 kg. de grâu mai mult decît producția medie realizată pe gospodărie.

În ultimul timp am fost întrebați cum de am reușit să obținem aceste rezultate. De fiecare dată am povestit că nu am neglijat nici unul din factorii care asigură obținerea de sporuri de recoltă la hectar. Vom începe cu amplasarea culturilor de grâu. Aceasta s-a făcut într-un teren bine pregătît unde s-au aplicat însemnate cantități de îngrășăminte chimice și organice. Am ales solul după culturile care au fost recoltate mai din vreme (mazare, borceag, porumb pentru siloz etc.) și după grău în al doilea an.

Terenul a fost arat imediat după stringerea recoltei la adîncimea de 28—30 cm. iar sub brazdă am încorporat cîte 300—400 kg. de superfosfat pe fiecare hectar, în funcție de natura solului. Acolo unde s-au scos bolovani în timpul aratului am dat cu discul. Pe la sfîrșitul lunii august am dat o grăpă pe întreaga suprafață, deoarece pămîntul prînsese o crustă la suprafață din cauza ploii.

Cu zece zile înainte de însămînțare, pe terenurile arate adînc din vară am executat o arătură la suprafață, intrucît începuse să apară buruieni. Odată cu această lucrare s-a făcut și grăpățul cu grapa reglabilă perpendicular pe direcția arăturilor. Astfel, am asigurat culturile grăului un pat germinativ bun. Înainte de semănat s-au mai aplicat cîte 50—100 kg. de superfosfat pe toată suprafața.

Am folosit sămînța din soiurile productive pe care am introdus-o la o adîncime de 9—11 cm. Aceasta, pentru a feri cultura de înghețuri și secetă. Semănatul grăului s-a făcut în timpul optim și la un înalt nivel agrotehnic. Grăul a răsărit repede, uniform, fără goluri prin țările. La intrarea în iarnă, firele erau bine înrădăcinate și aveau 2—3 „frați”. Deci înghețurile de iarnă au

avansuri bănești

Gospodăriile colective din raionul Salonta au obținut de la începutul anului și pînă acum venituri de peste 30 milioane lei. Creșterea veniturilor bănești a creat posibilitatea ca 29 gospodării colective din acest raion să împartă avansuri

bănești lunare iar alte 17 să repartizeze membrilor avansuri trimestriale.

De cîteva zile a început și repartizarea avansurilor în natură. Majoritatea gospodăriilor colective împart ca avans între 3—5 kg. grău la ziua muncă.



De cîteva zile, colectivitățile din comuna Domnești, regiunea București, au trecut la însolozatul porumbului. Ei sînt ajutați ca să execute această lucrare în termenul optim de mecanizații de la S.M.T. În clișeu: un aspect din timpul lucrului.

Foto: AGERPRES

Proletari din toate țările, uniți-vă!

AZI VĂ INFORMĂM DESPRE:

A ÎNCEPUT RECOLTAREA
SFECEI DE ZAHĂR

La indicația inginerilor agronomi, numeroase gospodării agricole colective din regiunea București au început, de cîteva zile, recoltarea sfecei de zahăr.

Ajutați de mecanizatorii din S.M.T., colectivitățile au executat anul acesta, la culturile de sfeclă de zahăr, toate lucrările la un nivel agrotehnic superior anilor trecuți, obținînd producții sporite. Astfel, colectivitățile din comuna Bujoru, raionul Zimnicea, de exemplu, au cules de pe suprafața care a fost recoltată pînă acum cîte 23.000 kg. sfeclă de zahăr la hectar, cel din comuna Pietroșani — cîte 22.000 kg. la hectar, iar colectivitățile din satul Pietrișu — cîte 18.000 kg. la hectar.

(Agerpres)

SĂRBĂTORIREA
VETERANILOR UZINEI

TIMIȘOARA (de la corespondentul nostru). — Recent, la clubul uzinelor textile din Timișoara a avut loc evenimentul deosebit: sărbătorirea veteranilor întreprinderii. Cei peste 100 de oameni — Persida Giulezean, St. Ronta, Ioan Tâmbel, Margareta Stenay etc. — care lucrează de 15—35 de ani au fost felicitați de conducerea uzinei, tineretului oferindu-le bucheți și coșulețe cu flori. Apoi formațiile artistice de amatori ale întreprinderii au prezentat în cinstea veteranilor un bogat program artistic.

INSEMNAȚE CANTITAȚI
DE FRUCTE ȘI STRUGURI

ORADEA. — În gospodăriile colective din raioanele Alejd, Marghita, Șimleu și alte din regiunea Crișana, se recitează în prezent însemnate cantități de fructe. Pînă acum din livezile acestor gospodării s-au recoltat și valorificat peste 4100 tone de mere, pere, caise și alte fructe.

La secția viticolă a stațiunii experimentale agricole Cerdea, ca de altfel și la gospodăria agricolă colectivă Podgoria din orașul Oradea, a început recoltatul strugurilor de masă din soiurile timpurii.

VAS LANSAT LA APA

TURNU SEVERIN (de la corespondentul nostru). — Constructorii de nave de la Uzina mecanică Turnu Severin, s-au angajat să lanseze la apă pînă la 23 August cîteva nave. Primul a fost lansat la apă, în cadrul angajamentului, un tanc petrolier de 1390 tone.

SATE ELECTRIFICATE

BRĂSOV (de la corespondentul nostru). — În regiune se execută numeroase lucrări de electrificare. Astfel, recent s-au aprins luminile electrice în localitățile Olteni, din raionul Sf. Gheorghe, Dălnic, raionul Tg. Secuiesc, Telechi Recca, raionul Făgăraș și altele. Pînă în prezent, în acest an, în regiune s-a aprins lumina electrică într-un număr de 24 localități.

Pînă nu trece vara...

Vară, cu zile lungi, fierbinți. Și Institutul meteorologic anunță, constant: „temperatură ridicată”. Pe o asemenea vreme, băuturile răcoritoare au mare căutare.

Prevăzătorii, tovarășii de la O.C.L. Alimentară Tg. Mureș au destul din timp 22 de centre pentru astfel de produse, amplasîndu-le în tot cuprinsul orașului. Numai la gară nu afli niciunul. Aici, există, ce e drept, un bufet unde se vinde bere, dar cum e mereu lume multă, iar călătorii sînt totdeauna grăbiți, mulți renunță la mai aștepte pînă le vine rîndul la bar. Și apoi unii ar prefera o băutură nealcoolică, să



Exploatarea minieră Uricani. În clișeu: un grup de mineri ieșind din șut. Foto: NICU VASILE

23 AUGUST

Cuvîntul de onoare

Ion Constantin, șeful echipei de montați din secția cazangerie a uzinelor „Grivița roșie” era în acea zi bucuros. Angajamentul de a termina reparațiile cazanelor fusese îndeplinit cu cîteva luni înainte.

Desigur, meritul este al tuturor muncitorilor din sector, care au lucrat cu sîrg, reușind, în afară de cele amintite, să mai repare încă 7 cazane peste plan și să înscrie în graficul întrecerii mai bine de 700.000 lei economii, reprezentînd aproape realizarea întregului lor angajament anual.

Succesele obținute de cazangii „Griviței roșii” dovedesc că cuvîntul dat de ei este întocmai respectat. Dar nu numai alt. În această perioadă, se poate spune că s-au întrecut pe ei înșiși.

Cei din echipa lui Ion Constantin au sarcina să monteze toată armătura cazanului, treabă de loc ușoară. Asemenea lucrări cer multă atenție și mîgă. Este vorba de etanșeitatea cazanului și, după cum ne spune Ovidiu Popescu, meseriașul prielceput, „armătura trebuie montată cu multă grijă, încît să nu scape nici un firicel de abur în afară”. Randamentul locomotivei depinde și de felul cum sînt montați robinetii de probă pentru verificarea apei din cazan, cum sînt montate sticla de nivel, capela de alimentare, regulatorul etc.

Ceva mai încolo de echipa lui Ion Constantin, lucrează trasatorii. De aici, pornesc în sector tablele „crotite” la milimetru spre a fi decupate. Munca lor pare a fi simplă, după cum simple sînt și uneltele de lucru: rigla gradată de metal, raiznagul, cherneul și ciocanul. Asta însă e numai aparent, pentru că specificul meseriei cere multă gîndire și pricepere. Ai un trasaj corect, ai și economii la metal.

Printr-o trasare judicioasă a tablei și prin folosirea la maximum a deseurilor (colțuri de tablă) la piese mici, ne-am îndeplinit și depășit angajamentul de economii, lună de lună — ne spune Ion Bănică.

Succesele noastre se datoresc unei bune și permanente îndrumări din partea conducerei sectorului — completează maestrul Tudor Berbercu din aceeași secție.

De altfel, e caracteristic acest fapt secției cazangerie. Există într-adevăr o bună îndrumare din partea inginerilor, maistrilor și tehnicienilor în activitatea de zi cu zi a muncitorilor, ceea ce a contribuit la rezolvarea multor probleme, dintre care unele erau destul de complicate. Acum, cînd uzina se profilează pe utilaj chimic și petrolier, această legătură este și mai necesară.

Am aflat că și cei ce tocesc metalul au rezultate frumoase mai ales în ceea ce privește angajamentul lor principal de a reduce rebuturile. În această perioadă (de la începutul anului), rebuturile la turnătorie au fost reduse cu 13,8 la sută față de 12 la sută cît se angajaseră inițial. Aceste realizări ale turnătorilor au fost apreciate ca fiind cele mai bune din ultimii ani.

Măsurile care în acest an s-au muncit mai bine, stau numeroasele îmbunătățiri aduse procesului tehnologic. Mult a fost studiat și discutată posibilitatea înfăptuirii unei instalații de preparare a silicului de sodiu. Prin realizarea ei, s-a îmbunătățit în mare măsură rîndimțimea producției, s-au redus substanțial rebuturile și se fac importante economii la prețul de cost. Pînă acum s-au realizat aproape 300.000 lei economii peste plan. Tot în acest an, a fost introdusă metoda tehnologică de uscare a miezurilor și a formelor de turnare cu raze infraroșii, care a contribuit foarte mult la reducerea rebuturilor. Această metodă a fost repede însușită de muncitori ca: Gh. Constantin, C. Neagu, Dumitru Purice, Ion Penciu și alții.

Asemenea fapte întîlnești în toate sectoarele Uzinei „Grivița roșie”. Angajamentul — acest cuvînt de onoare al colectivului — a căpătat aici o semnificație adîncă. Muncitorii „Griviței roșii” își respectă cuvîntul dat. Rezultatele obținute sînt cea mai bună dovadă. Pe primele 7 luni planul de producție a fost îndeplinit înainte de termen. Totodată s-au obținut economii la prețul de cost de peste 2.000.000 lei.

I. ARABOLU

ADUNĂRI CONSACRATE ANIVERSĂRII ELIBERĂRII PATRIEI NOASTRE

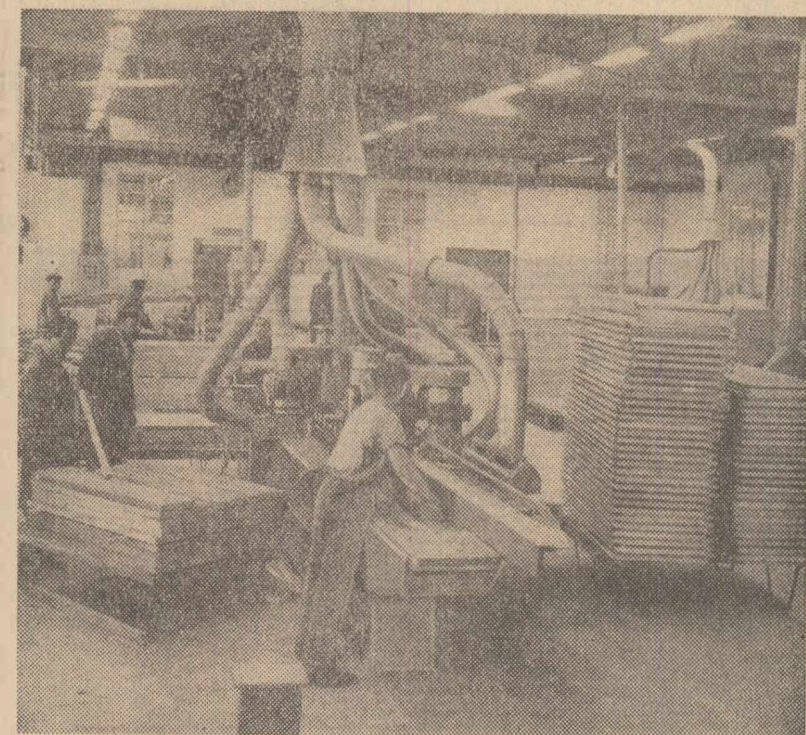
Vineri au avut loc în Capitală și în țară adunări consacrate celei de-a 18-a aniversări a eliberării patriei noastre de sub jugul fascist.

Mii de metalurgisti de la uzinele „23 August” din Capitală au ascultat expunerea tovarășului Florian Dănilache, membru al C.C. al P.M.R., prim-secretar al Comitetului Orașene București al P.M.R., care a vorbit muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor uzinei despre semnificația zilei de 23 August. Relevînd succesele reputeate de poporul nostru în activitatea creatoare îndreptată pentru traducerea în viață a directivelor Congresului al III-lea al P.M.R., pentru desăvîrșirea construcției socialismului, vorbitorul a subliniat că oamenii muncii din întreprinderile Capitalei aduc un aport însemnat la realizarea sarcinilor planului de 6 ani. În prezent volumul producției industriale a orașului București depășește cu peste 20 la sută producția din 1938 a întregii industrii a Romîniei. În primele șapte luni ale acestui an, planul producției industriale globale a întreprinderilor bucureștene a fost îndeplinit în proporție de 101,9 la sută, realizîndu-se un spor de 15,5 la sută față de perioada corespunzătoare a anului trecut.

La adunarea care a avut loc la uzinele „Vulcan” din Capitală, despre însemnătatea zilei de 23 August a vorbit tov. Paul Colocaru, prim-secretar al comitetului raional „V.I. Lenin” al P.M.R. Vorbitorul a arătat că muncitorii uzinei întîmpină marea sărbătoare a eliberării patriei noastre de sub jugul fascist cu însemnate realizări. Pe primele șapte luni ale anului planul de producție a fost îndeplinit în proporție de 107,18 la sută, iar planul producției marfă în proporție de 101,27%, La Academia R. P. Romîne, în

Cu planul îndeplinit înainte de termen

Muncitorii fabricii de țevi din Roman și-au îndeplinit planul de producție pe primele 8 luni ale anului. Cîstea de la lamina ultimele țevi aferente planului de 8 luni l-au reușit brigăzii „Steaua roșie” condusă de maestrul Ion Neagu, din care fac parte laminatorii frunțoși ca N. Aivănoaei, Vasile Tibichi, A. Dăscălescu, Ion Zaharia și alții. Îndeplinirea înainte de termen a planului de producție pe 8 luni se datorește aplicării măsurilor tehnico-organizatorice propuse de muncitorii, cu prilejul dezbaterii cifrelor de plan pe anul 1962. Aceasta a dus la sporirea producției specifice pe ora efectivă de laminare cu 3,52 tone de țevi. Efectul economic al creșterii producției și productivității muncii se ogîndește în economiile peste plan a căror valoare se ridică la 4.402.000 lei și în cele 13.168.000 lei beneficii peste plan realizate în primele 7 luni ale anului.



De cîteva zile constructorii au înscris o nouă izbîndă: terminarea noii fabrici de mobilă de la Rădăuți. Construită după ultimele cerințe ale tehnicii noi fabrica contribuie la sporirea producției de mobilă cu încă 12.000 de garnituri anuale. Pentru început, aici se va produce în serie garnitură combinată tip „Măgura 2” compusă din piese furnizite cu nuce și diverse esențe exotice. Dar sînt înmînat puțîn prin secțiile noii fabrici. În halele luminose, cu o ventilație corespunzătoare, mașini moderne sînt așezate în flux tehnologic. Pe multe din acestea se poate citi inscripția „fabricat în R.P.R.”. Clișeu de mîsurare prezintă secția de pregătire a fabricii de mobilă de la Rădăuți unde se lucrează ramele, bordurile și se fac îmbînările pieselor.

Foto: AGERPRES

prezența a numeroși academicieni, cercetători și lucrători din institutele științifice din Capitală, prof. Valeriu Novacu, membru corespondent al Academiei, a vorbit despre marea sărbătoare a poporului nostru.

În fața petroliștilor de la rafinăria din Ploiești, a vorbit vineri după-amiază tov. Constantin Marin, secretar al Comitetului regional Ploiești al P.M.R. Vorbitorul a subliniat că colectivul rafinării, a livrat peste plan mai mult de 3.000 tone de benzină, uleiuri și alte produse petroliere. Prețul de cost al tonei de țevi supus prelucrării a fost redus, realizîndu-se economii suplimentare în valoare de 1.345.000 lei și beneficii peste plan de 2.041.000 lei.

TELEGRAMĂ

Excelenței Sale GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Romîne

Excelenței Sale ION GHEORGHE MAURER
Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romîne

BUCUREȘTI

Mulțumim Excelențelor Voastre în numele poporului cuban, al guvernului revoluționar și al nostru propriu pentru frăcescut mesaj de felicitare cu prilejul celei de a IX-a aniversări a zilei de 26 iulie, ca și pentru solidaritatea și urările de succes.

Colaborarea și prietenia în continuă dezvoltare între cele două popoare și guverne ale noastre constituie o bază fermă a luptei comune pentru construirea societății socialiste, pentru înfrîngerea imperialismului și întărirea păcii mondiale.

Vă reînnoim sentimentele considerațiunii noastre celei mai înalte.

Dr. OSVALDO DORTICOS
TORRADO
Președintele Republicii Cuba

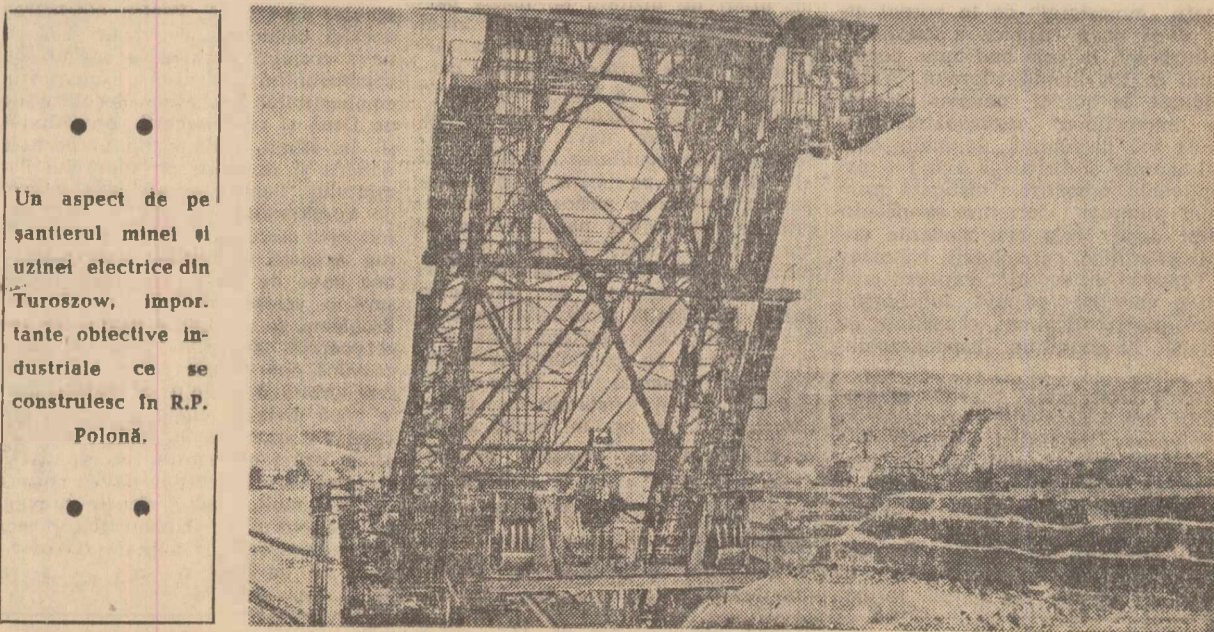
Dr. FIDEL CASTRO RUIZ
Primul ministru
al guvernului Revoluționar

Havana 13 august 1962

CULTURA *e* VITA

Țărani la masă (tablou din expoziție)

(Agerpres)



Cosmosul trebuie să servească cauzei păcii, binelui oamenilor

Convorbirea cosmonauților Nikolaev și Popovici cu ziaristii

MOSCOVA 17 (Agerpres). — Corespondentul special TASS, Alexandru Romanov, transmite: „Într-o casă mică, a avut loc la 17 august o întâlnire a cosmonauților Andrian Nikolaev și Pavel Popovici cu ziaristii.

Andrian Nikolaev a declarat că el și Pavel Popovici sînt foarte bucuroși că zborul navelor „Vostok-3” și „Vostok-4” este apreciat în întreaga lume ca o realizare remarcabilă.

Răspunzînd la întrebarea privind senzația pe care au încercat-o cosmonauții după întoarcerea lor pe Pămînt, Pavel Popovici a spus: „E foarte plăcut să te întorci în patrie după o absență îndelungată. Încerc un sentiment pe care nu poți să-l redai în cuvinte. Este ușor de înțeles: am petrecut cîteva zile în Cosmos. Cînd am pus piciorul pe Pămînt am exclamat: „Am buclat!”.

În cursul celei de a patra revoluții, a spus Nikolaev, am auzit pe neașteptate glasul lui Nikita Sergheevici Hrușciov, care m-a felicitat pentru succes și mi-a ura să aterizez cu bine. Acest lucru m-a tulburat atît de profund încît ochii mi s-au umplut de lacrimi. Cuvintele lui au răsunat ca o urare de drum bun din partea partidului și a întregului popor. În timpul celei de a 17-a revoluții mi s-a alăturat prietenul meu Pavel Romanovici. Acum Cosmos era mai vesel. Eram doi. Unul din corespondenți i-a rugat pe cosmonauți să povestească despre munca și viața lor în Cosmos. „După cum se știe pentru noi a fost elaborat un program special de muncă, dacă ne putem exprima astfel: a răspuns Nikolaev. Munca al-

terna cu odihna, ca și pe Pămînt. În conformitate cu programul ne trezeam, ne desfășuram munca științifică, menținem legătura cu Pămîntul, făceam noi înregistrări în jurnalul de bord etc. Aveam și un timp special pentru odihnă. În general, repet, muncam și trăiam ca la noi acasă pe Pămînt!”.

Popovici a adăugat: „Sarcina noastră principală era de a strînge cît mai multe date științifice despre Cosmos pentru a-i ajuta pe oamenii noștri de știință și pe constructorii noștri în rezolvarea cu succes a numeroase probleme. Trebuie să vă spun că n-am stat degeaba. Referindu-se la felul cum și-a petrecut timpul de odihnă Popovici, a povestit: „O dată am cîntat un cîntec împreună cu Andrian și, în afară de aceasta, scriam mult și citeam mult!”.

După părerea lui Nikolaev, primul zbor cosmic în grup al unor nave cosmice la o distanță mică una de alta „a îmbogățit mult cunoștințele oamenilor de știință și constructorilor, precum și ale noastre. Importanța acestei realizări pentru viitor este uriașă. Despre acest lucru vorbim probabil specialiștii!”.

Nikolaev a spus că a văzut în cursul zborului numeroase lucruri interesante. În fața noastră, a subliniat el s-au perindat toate continentele. Pe aceste continente am văzut numeroase orașe, în special la noaptea cînd erau luminate. Am văzut, de asemenea, munți și fluviu, păduri, oceane, mări. Luna nu ne-a apărut plată, așa cum se vede de pe Pămînt, ci ca un glob suspendat în vid.”.

Despre starea de imponderabilitate

Nikolaev a spus: „Este o stare foarte interesantă, cînd ești desprins de totuși”. Cosmonautul a spus că în fiecare zi în conformitate cu programul, el se desprindea și se ridică din fotoliu. Omul rămîne pur și simplu suspendat în spațiu, nu atinge nici pereții nici podeaua. Cînd trebuie să te miști, a explicat cosmonautul, „te îndepărtezi de pereți și plutești încet lin, lin”. Nikolaev a adăugat că în timpul cînd era liber în spațiul cabinei menținea legătura cu Pămîntul, se hrănea etc.

Răspunzînd la întrebările ziaristilor, Popovici a spus că toate alimentele pe care cosmonauții le-au luat cu sine, le-au plăcut foarte mult. Eu și Andrian Grigorievici am mîncat cu poftă. Era tot atît de plăcut ca și într-un restaurant bun.

Cosmonautul Nikolaev a spus că știa dinainte despre lansarea navei cosmice „Vostok-4”. Știam locul și timpul plasării ei pe orbită, a declarat el.

Cosmonauții au fost întrebați cum au comunicat între ei cînd au primit comanda pentru aterizare. „Eu l-am spus lui Andrian Grigorievici: totul va fi perfect. Drum bun!” — a răspuns Popovici.

„Iar eu am folosit expresia mea preferată: „Pavel, fii calm, calm și iar calm. Totul va fi bine” a adăugat Nikolaev.

În încheierea discuției Nikolaev a declarat: „Noi, ca toți oamenii de pe planetele noastre, vrem ca realizările științifice să contribuie la progres, ca toți oamenii de pe Pămînt să trăiască bine. Cosmosul trebuie să servească cauzei păcii, binelui oamenilor!”.

Actualitatea INTERNATIONALĂ

GENEVA

GENEVA 17 (Agerpres). — Sedința plenară din 17 august a Comitetului celor 18 state pentru dezarmare a fost consacrată în întregime discuțiilor problemelor încetării experiențelor nucleare.

Cuvîntarea reprezentantului R. P. Romîne

Luînd cuvîntul, reprezentantul R. P. ROMÎNE, Mircea Malița, a subliniat la început semnificația istorică a zborului în grup al cosmonauților sovietici, adresînd felicitări eroilor cosmonauți sovietici, savanților și tehnicienilor, care au făcut posibil aceste realizări.

Referindu-se la lucrările de pînă acum ale comitetului, M. Malița a subliniat, că, judecînd după comportarea delegațiilor americane, se constată că ceea ce li preocupă nu este încetarea experiențelor, ci cum să se poată ajunge la inspectarea și controlarea teritoriului altor țări.

„Condiții obiective pentru a se încheia un tratat de interdicție a experiențelor cu arma nucleară există — a spus reprezentantul R. P. Romîne. Viața și știința dovedesc că toate experiențele nucleare indiferent de mediul în care se efectuează pot fi descoperite și identificate cu ajutorul mijloacelor naționale de detectare existente. Dar — a adăugat el — realizarea unui acord este împiedicată de poziția S.U.A. și a Marii Britanii în problema experiențelor nucleare subterane”. După cum a arătat M. Malița, declarațiile reprezentanților americani și englezi, potrivit cărora asemenea experiențe nu ar putea fi detectate, au fost infirmate printre alții și de reprezentanții Suediei.

Analizînd în continuare așa-zisele „proponeri noi” prezentate de delegațiile occidentale, reprezentantul romîn a spus: „În realitate nu este vorba de nici o schimbare calitativă a pozițiilor delegațiilor occidentale, de nici o modificare de principiu. Ca și în trecut, aceste puteri insistă asupra principiului obligativității inspectiei la fața locului ca o condiție sine qua non pentru încheierea tratatului”.

„Au trecut exact patru luni — a continuat M. Malița — de cînd comitetului nostru i-a fost prezentat

LUCRĂRILE COMITETULUI CELOR 18 STATE PENTRU DEZARMARE

Șeful delegației BULGARIEI, Tarabanov, a subliniat că insistențele S.U.A. asupra problemei inspectiei sînt determinate de intenția de a împiedica un acord cu privire la încetarea exploziilor experimentale.

memorandumul celor opt țări neutre care a fost conceput să ofere o bază pentru tratative. Uniunea Sovietică, celelalte țări socialiste reprezentate aici, au acceptat memorandumul ca bază a tratativelor. Regretăm că puterile occidentale s-au menținut și se mențin în fapt pe poziția neacceptării memorandumului. Acum — a declarat reprezentantul romîn — de pînă numai de puterile occidentale ca pe această bază să se ducă tratative reale și să se realizeze un acord asupra încetării tuturor experiențelor nucleare”.

Delegatul BRAZILIEI, De Castro, a dat citire notei guvernului brazilian în care se exprimă speranța că prin consensul reciproc, puterile nucleare vor putea ajunge la o înțelegere în problemele controlului pe baza memorandumului celor opt țări neutre. În notă se subliniază necesitatea de a se acco-

deosebi atenție propunerii delegației Mexicului cu privire la stabilirea unui termen limitat, după care toate experiențele nucleare trebuie să înceteze, indiferent dacă pînă atunci va fi sau nu încheiat un acord în această privință.

Șeful delegației U.R.S.S., V. Kuznețov, a vorbit despre motivele pentru care S.U.A. insistă asupra cererii lor nefundamentate privind inspectia obligatorie, sistemul de control internațional etc. V. Kuznețov a spus: „Ajungem tot mai mult la concluzia că divergențele în problema controlului și inspectiei sînt provocate de S.U.A. numai pentru a duce în impas rezolvarea problemei cu privire la încetarea experiențelor. Uniunea Sovietică — a continuat el — promovează cu fermitate și perseverență politica coexistenței pașnice a statelor cu sisteme sociale diferite. Din păcate, orientarea politică a S.U.A. este alta. Statele Unite vor să-și creeze o „poziție de forță”, o „pozi-

Fostele posesiuni coloniale franceze de pe teritoriul indian au fost transferate de drept către India

DELHI 17 (Agerpres). — Fostele posesiuni coloniale ale Franței Pondichery, Karikal, Mahe și Yanam au fost transferate de drept către India. La 27 iulie, Adunarea Națională franceză a ratificat tratatul cu privire la transferarea acestor teritorii, poporului indian, stăpînitorul legitim. Deși tratatul cu privire la transferarea de drept a posesiunilor franceze a fost semnat între guvernele Indiei și Franței încă în mai 1956, autoritățile franceze au tergiversat timp de șase ani aplicarea lui, invocînd „motive politice interne”.

Într-un viitor apropiat parlamentul indian va discuta proiectul de lege cu privire la reunirea oficială a acestor teritorii cu Republica India.

După încheierea acordului dintre Indonezia și Olanda cu privire la Irianul de vest

HAGA 17 (Agerpres). — Acordul cu privire la Irianul de vest a fost primit cu sentimente diferite în Olanda. În cercurile oficiale domnesc, după cum relatează agenția FRANCE PRESSE, amărăciune, pentru că, împiedicînd eliberarea din acest străvechi teritoriu indonezian a sili- cii acestor cercuri să dea înapoi și să accepte restabilirea unității naționale a Indoneziei. Neputîndu-și ac- tuza propria neputință, cercurile guvernamentale își îndreaptă nemul- mirea împotriva aliaților lor din ca- drul N.A.T.O., învinuindu-i că nu au acordat Olandei tot ajutorul care era de așteptat din partea lor. În acest sens s-au exprimat primul ministru de Quay și ministrul afacerilor ex- terne Luns, uîtînd că S.U.A. și cei- lașii parteneri din cadrul N.A.T.O. au sprijinit poziția Olandei în or- ganismele internaționale, au facilitat transportul întărilor olandeze spre Irianul de vest și, în general, au ac- tionat prin toate mijloacele, pentru menținerea regimului colonial în a- ceastă parte a lumii. Netemeinicia unor asemenea „argumente” este limpede pentru toată lumea.

Oamenii simpli din Olanda au pri- mit însă cu bucurie, după cum rela- tează FRANCE PRESSE, știrea se- mănării acordului. Ei se simt ușurați, subliniază agenția, că tinerii soldați trimiși în Irianul de vest, unde li pîndea un sfîrșit tragic, se vor reîn- toarce la căminele lor.

Ziarul „HET VRIJE VOLK”, orga- nul Partidului Muncii critică decla- rațiile oficialității guvernamentale, scriînd: „Majoritatea populației o- landeze trebuie să aibă un senti- ment de ură care a fost înlăturat la primejdia unui război total pe te- ritoriul disputat”. Revista „SOCIA- LISTIE PERSPEKTIV” acuză guver- nul și pe oamenii politici olandezi că, împiedicînd retrocedarea la timp a Irianului de vest, s-au făcut răs- punzători pentru moartea unor tineri olandezi trimiși să apere o cauză nejustă. „Poporul olandez, scrie re- vista are tot dreptul să tragă gu- vernul la răspundere”.

HAGA 17 (Agerpres). — După cum a comunicat un purtător de cuvînt al Ministerului Afacerilor Externe al Olandei, Olanda și Indonezia s-au înțeles în principiu asupra restabi- lirii relațiilor diplomatice normale, care au fost rupte la 17 august 1960.

Propunerea cu privire la restabi- lirea relațiilor diplomatice a fost fă- cută de partea indoneziană în cursul tratativelor olando-indoneziene de la New York.

ACȚIUNI DUȘMĂNOASE ÎMPOTRIVA CAMBODGIEI NEUTRE

PNOM PENH 17 (Agerpres). — Tailandă a săvîrșit un nou act de agresiune împotriva Cambodgiei pașnice și neutre. La 15 august ora 15, un detașament thailandez format din 400 de oameni, printre care s-au aflat șefii consilierii americani, a fost debarcat de pe mare în regiunea de frontieră dintre Cambodgia și Tailandă la sud de localitatea Hath Let (provincia Ko Kong). După debarcare, detașamentul a trecut granița și a pînă pe teri- toriul Cambodgiei. Șeful statului, prințul Norodom Sianuk i-a infor- mat despre aceasta pe ziaristii la o conferință de presă care a avut loc ieri în orașul Takeo. El a subli- niat că în urma provocărilor siste- matice împotriva Cambodgiei să- vîrșite de Tailandă și Vietnamul de sud, ale căror armate sînt perma- nent înzestrate cu armament și teh- nică americană, în Indochina se

crează o situație care poate avea urmări grave. Prințul Norodom Sianuk a spus că în următoarele zile intenționează să se adreseze țări- lor participante la Conferința de la Geneva cu propunerea de a se convoca o nouă conferință în vede- rea elaborării unor garanții inter- naționale pentru neutralitatea Cam- bodgiei și integritatea ei teritori- ală, ca urmare a amenințărilor și provocărilor permanente ale Tailan- dei și Vietnamului de sud.

ÎN CÎTEVA RÎNDURI

● În editura berlineză „Der Morgen”, a apărut recent, roma- nul „Clotopie și struguri” de Za- haria Stancu. Traducerea apar- ține scriitorului Alfred Kitzner.

● Cu prilejul împlinirii a șase ani de la interdicerea ilegală a P.C. din Germania, postul de radio „Freiheits- stunde” din Berlin a dat un apel al C.C. al P.C. din Germania către popu- lația Germaniei occidentale. Apelul cheamă pe toți muncitorii, pe toți oamenii iubitori de pace și cu ve- deri democratice din Germania occi- dentală să ceară libertatea de activi- tate a P.C. din Germania. (Ag.)

● Buletinul informativ al Consti- tului Revoluționar al Birmaniei publică o știre în care se spune că guvernul Birmaniei a adoptat hotărîrea de a introduce cursuri de limbă rusă în școlile și universitățile țării. Pentru pregătirea cadrelor didactice s-a în- țărît înființarea unei catedre de lim- ba rusă la Universitatea din Rangoon (Ag.)

● Campania electorală pentru alegerile municipale din Honduras s-a soldat pînă acum cu 8 morți și numeroși răniți. (Reuter).

● În scrisoare deschisă adresată vicepreședintelui Bundestagului vest-german Thomas Dehler, Hilde Benjamin, ministrul de justiție al R.D.G., cere să se facă epurarea organelor de justiție din Germania occidentală de foștii juristi nazisti.

● Patru avioane cu reacție apar- țînd forțelor militare aeriene australiene s-au ciocnit în timpul unui zbor în grup și au explodat. În urma acestei catastrofe, au murit doi piloți. (Ag.)

● După cum anunță reprezen- tanța Omanului la Cairo, zilele acestea patrioții omanezi au să- vîrșit un atac inopinat asupra ta- barei militare engleze din apro- pierea localității Maskat și au distrus o bună parte din instala- țile militare.

● Tribunalul militar din Djakarta l-a condamnat la moarte pe Kartoso- wirjo, șeful organizației rebele din Iava de vest. Dar-Ul-Islam. Din ac- tuion împotriva ordinii statului și a pus la cale o serie de acțiuni crimi- nale, inclusiv atentatul la viața pre- ședintelui Sukarno din luna mai a c.

Moscova în haine de sărbătoare

Correspondență din Moscova

Așadar sîmbătă 11 vom vedea îndeaproape pe cei doi cosmo- nauți, pe membrii primei es- cadre cosmice din lume, soșii din nou pe Pămînt după un număr de ocluri ale planetei.

În jurul orei 14, ora Moscovei, se așteaptă sosirea la aeroportul „Vnu- kov”, în jurul orei 15 vom fi mar- torii mîtingului din Piața Roșie, iar seara poștile marelui palat al Krem- linului se vor deschide primitor ca întotdeauna în fața invitaților la marea recepție dată în cinstea celor doi cosmonauți. Grădinarii Mosco- vei au adunat cei mai frumoși tran- dafiri pentru a-i așterne pe drumul pe care-l vor străbate de la aerop- ort pînă în Piața Roșie cei doi cosmo- nauți. De-a lungul traseului s-au instalat camere de televiziune, mi- crofoanele postului de radio Mosco- va și alte mureau companii de radio și televiziune din lumea întreagă.

În fotografiile făcute în primele minute după aterizare vezi că doi oameni zîmbesc. Pe chipul lor citești fericirea, este fericirea datoriei îndeplinite, a revederii cu cei dragi. Colegii noștri sovietici, care au avut posibilitatea să se afle în apropiere de locul aterizării, ne-au relatat unele amănunte. Se știe că încălcîndu-se navei cosmice a fost stabilită pînă la ultimul gram și totuși fiecare din cei doi cosmo- nauți a avut un plus de... bagaje, Andrian Nikolaev un volum de versuri și Pavel Popovici — e drept fără să știe dinainte ca a luat un supliment de greutate — a găsit în paginile jurnalului de bord în drep- tul zilei a doua... o surpriză făcută de cosmonautul nr. 5: o foaie de

hîrtie cu semnele de circulație, este drept semne de circulație pămînte- nă, iar la fiecare semn un co- mentariu umoristic. Se pare că sur- priza a fost dintre cele mai plă- cut.

În aceste zile, în labirinte și u- zinele din capitala sovietică la fel ca și în întreaga țară au avut loc mîtinguri. Ca întotdeauna, în minutele de mare sărbătoare, oam- enii simt nevoia să fie împreună, să-și exprime bucuria. La adunarea muncitorilor de la cunoscuta întreprindere a Moscovei „Triohgoraia Manulactura” a vorbit fesiștoarea Li- dia Rubih. Din cuvintele ei am a- lălat despre un nou record... cosmic care de această dată aparține co- lectivului combinatului. În prima ju- mătate a șeptenaului, muncitorii de la „Triohgoraia Manulactura” au produs o cantitate de fesișuri egală cu drumul de la Pămînt la Lună și înapoi. Așadar... recordul lui Gher- manul Titov a fost doborît. Angaja- mentul Lidiei Rubih exprimat în nu- mele tuturor tovarășelor ei este de a porni marea întrecere cu kilometri parcurși de Andrian Nikolaev și Pavel Popovici.

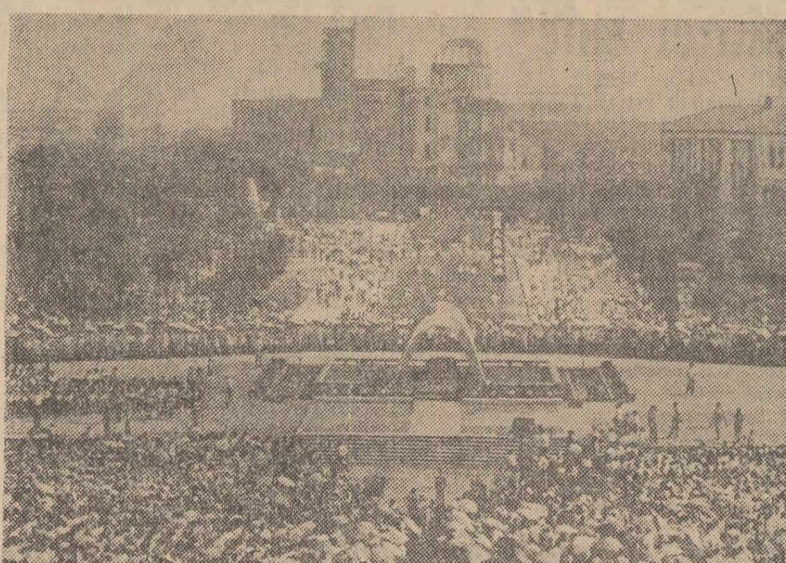
Am reținut ultimele cuvinte — a- coperite de aplauze — ale munci- toarelor: „Este adevărat, pornim la o întrecere foarte grea după zborul lui Nikolaev și Popovici. Sîntem conșii că nu mai este departe ziua în care cosmonauții so- vietici vor pune piciorul pe Lună și pe alte planete ale Universului”.

Există la Moscova în aceste zile locuri unde se adună foarte multă lume. Un asemenea loc este pavilionul „Cosmos” de la ex- poziția realizată în cadrul expozi- ționalei a Uniunii Sovietice. Alături de mii și mii de vizitatori am fost și eu în aceste zile prin acest pavil- ion, unde întîlnesc în imagini și obiecte istoria cuceririi Cosmosului. Pe vizitatorii îi așteaptă aici o sur- priză plăcută: recenta producție cinematografică sovietică pentru poliercan „Dimineața erei cosmice”. Senzația pe care o ai privind poli- ecranul este uimitoare. Într-o parte a uriașei pinze albe startul navei cosmice, în cealaltă extremitate îți apar imagini de cosmonauți iar în partea inferioară îi urmărești pe cercetătorii ce studiază comunica- țele venite din Cosmos. În citeva se- cunde se creează o imagine artistice- că, veridică, generalizatoare, care te pune pe tine, spectator, în cen- trul evenimentelor. În cele 10 minu- te în care se desfășoară filmul ai sentimentul, care se transformă în certitudine că ai văzut totul. La film, de obicei, nu se aplaudă. Aci, în pavilionul Cosmos, aplauzele ră- sună tot timpul.

Peste Moscova s-a lăsat seara. Echipile de pavoaze ale orașului au lucrat în ritm cu adevărat... cosmic. Pe una din ma- rile magistrale am văzut multe pa- nouri pe care stătea scris: „Bun venit la Moscova eroi ai Cosmosu- lui”. Acestea sînt cuvintele pe care le-a rostit din inimă fiecare om. Așa dar, pe mine.

AI. STARK

17 august 1962



Un mîting pentru pace, în „parcul păcii” din Hiroșima la care au parti- cipat zeci de mii de cetățeni japonezi. În fotografie se vede monumentul în memoria victimelor bombardamentului atomic american

fie preluat de navă, tot printr-o manevră de întîlnire, după deco- larea de pe Lună: prin aceasta se micșorează simțitor sarcina motoare- lor destinate aselenizării și decolării de pe Lună, precum și cantitatea de combustibil necesar acestor operații.

După ce au efectuat un zbor cos- mic de lungă durată, navele „Vos- tok-3” și „Vostok-4” au aterizat a- proape concomitent, la mică distan- ță de punctele stabilite anterior prin calcule. Schimbarea parametri- lor orbitei celor două nave, cit și a parametrilor straturilor dense ale atmosferei, complică în mod consi- derabil problema aterizării simultane în punctul stabilit. Înfiptura ace- stui impresionant record dovedește că specialiștii sovietici au reușit să rezolve cele mai complicate proble- me ale calculului și programării au- tomate, ridicate de efectuarea com- plexelor operații de desprindere de pe orbită și revenirii la suprafața Pămîntului.

Verificînd funcționarea ireproșă- bilă a sistemelor perfecționate de frînare și aterizare, concomitent pe două nave aflate în zbor, specia- liștii sovietici aduc un nou și im- portant aport la rezolvarea celor mai complexe probleme ale cosmo- nauticii contemporane.

O altă performanță care însoțește seria multelor și variatelor succe- ese obținute cu ocazia acestor epo- cale realizări, constă în aceea că specialiștii sovietici au reușit să asu- rî în tot timpul zborului stabilita- tea celor două nave cosmice. Este vorba despre realizarea unor sisteme automate, care comandă motoarele rachetei plasate pe corpul navei, în vederea inițierii rotațiilor arbi- trare ale acesteia. Și acest fapt are o mare importanță pentru realizarea zborurilor cosmice spre alte planete, întrucît se dovedește că a devenit posibil să se asigure o orientare precisă, coordonată, a navei cosmi- ce, timp îndelungat.

Stabilirea și menținerea permanen- tă a legăturii radio între cele două nave cosmice, relevă înaltele calități ale aparatului radiotehnic so- vietic; convorbirile lungi și nenu- mărute efectuate direct între cosmo- nauți și cu stațiile de la sol, nenun- ărate emisiuni de televiziune de la

bordul celor două nave, funcționa- rea continuă a numeroaselor aparate de bord atestă faptul că la bordul celor două nave sovietice au fost plasate surse de energie electrică de mare putere. Totodată, realizarea a- cestor performanțe demonstrează po- sibilitatea înfipturii unui sistem global de telecomunicații cosmice și terestre. Chiar în cadrul acestei etape a devenit posibil ca aparatura radio de recepție-emisie de pe una din nave să îndeplinească funcția de stație-releu, pentru emisiunile efec- tuate de cealaltă navă, în ve- derea retransmiterii acestor emisiuni stațiilor de la sol. Utilizarea unor asemenea stații cosmice de retrans- misiune asigură pe deplin menținerea legăturii radio, la mari distanțe, în- tre navele aflate în călătoria spre alte planete și stațiile terestre.

Aplicînd cele mai noi cuceriri ale științei și tehnicii pentru cucerirea continuă a spațiului cosmic în sco- puri pașnice, specialiștii sovietici au dat o largă utilizare materialelor semiconductoare, tranzistorilor, pen- tru obținerea unor excelente aparate și dispozitive de dimensiuni și greu- tăți cît mai mici, condiții strict nece- sare pentru mărirea continuă a în- cărcăturii utile a navelor cosmice. Succesele remarcabile obținute de specialiștii sovietici în legătură cu „miniaturizarea” aparatelor de la bordul navei sînt elocvent reevele de următorul exemplu: blocul re- amplificator pentru înregistrarea curenților encefalului și a biocuren- ților ochiului, împreună cu sursa de alimentare, are dimensiunea unei cutii de chibrituri!

La fiecare realizare cosmonautică opinia publică mondială obișnuia să exprime în cifre superioritatea per- formanțelor obținute de știința și tehnica sovietică față de realizările tehnice americane. Planeta artifi- cială sovietică este de peste 250 ori mai grea decît cea americană; nu- mai satelitul artificial sovietic lan- sat la 4 februarie 1961 depășește în greutate toți sateliiți americani lan- sați în cel patru ani de eră cos- mică; navele sovietice „Vostok” în- trec de peste trei ori greutatea de la

O performanță epocală

Epocala performanță a științei și tehnicii sovietice — înfiptura- rea unui zbor cosmic în grup a navelor „Vostok-3” și „Vostok-4”, timp de mai mult de o săptămî- nă, în locul stabilit — constituie rezolvarea cu o înaltă măiestrie a celor mai complexe obiective ale cosmonauticii contemporane, deschi- zînd totodată larg perspectiva reali- zării zborurilor omului spre Lună și spre planetele Marte și Venus. În tot timpul acestui zbor de lungă du- rată, cei doi cosmonauți s-au simțit bine și au îndeplinit integral sar- cinele complexe prevăzute în progra- mul de zbor, avînd asigurate cele mai bune condiții de viață la bordul minunatelor nave „Vostok”.

Întregul aparatat destinat regene- rării continue a aerului din interio- rul cabinelor cosmice, dispozitivele de reglare automată a presiunii, tem- peraturii, compoziției chimice și umi- dității „atmosferei” de la bordul celor două nave cosmice a funcționat neîntrerupt, în cele mai bune condi- ții, în tot timpul zborului. Avînd asigurat la bordul navelor cosmice un „microclimat” asemănător celui de la sol, dispunînd de înalte calități morale și fizice și avînd o ex- cepțională pregătire, cîștigată prin- tr-un program de antrenament elabo- rat după cele mai moderne cri- terii științifice, cosmonauții Nikolaev și Popovici au suportat excelent con- dițiile zborului cosmic îndelungat, și-au păstrat deplina capacitate de muncă în condițiile imponderabili- tăți.

Acest remarcabil record cosmo- nautic are o deosebită importanță în rezolvarea problemei extrem de complexe a zborului omului spre Lună, spre planetele vecine, întrucît s-a dovedit pe deplin că la bordul navelor cosmice sovietice, cosmo- nauții sovietici pot efectua în con- diții optime călătorii lungi în spați- ul cosmic. După părerea multor specia-

liști, chiar în condițiile tehnicii ac- tualelor nave „Vostok” este posibilă efectuarea unui zbor circumlunar, în- care oamenii să cerceteze nemijlocit suprafața Lunii, de la mică distan- ță.

Totodată, în cadrul acestei rema- cabile realizări, specialiștii sovietici au înscris în istoria cosmonauticii contemporane o nouă și importantă etapă: înfiptura primului zbor cos- mic în grup, a două nave cosmice. În general realizarea unui zbor cos- mic „în formație”, a două sau mai multe nave cosmice presupune înde- plinirea a două condiții fundamen- tale: prima condiție constă în în- scrierea navelor respective pe acea- eși orbită, sau practic, pe orbite foarte apropiate una de alta; a doua condiție, se referă la respec- tarea cu mare strictețe a momentu- lui lansării celei de-a doua nave.

Lansarea a două nave cosmice pe orbite sensibile identice implică înă- un utilaj de dirijare de înaltă per- fecțiune tehnică, mult superior celui folosit în cazul unui simplu lansă- ri a unui satelit artificial. Nava cos- mic „Vostok-4” a fost plasată pe o orbită aproape identică cu cea pe care se mișca nava „Vostok-3”, realizîndu-se egalitatea axelor mari ale elipselor pe care se deplasau navele, egalitatea perioadei de revo- lutie a celor două nave precum și aproximativ aceeași înclinare a pla- nului orbitei față de planul ecua- torial. Prin aceasta se dovedește încă odată înaltă precizie a siste- melor de dirijare proiectate, construite și manevrate de specialiștii sovietici. Totodată, lansarea cu mare precizie, la momentul stabilit a navei „Vostok-4”, în așa fel încît să se asigure plasarea acesteia în ime- diată apropiere a navei „Vostok-3”, dovedește că specialiștii sovietici po- tîndepăși cu certitudine într-un timp record cele mai complexe sarcini tehnico-științifice ce decurg din lan-